



 **belkin**



## BELKIN GARANTIE FÜR ANGESCHLOSSENE GERÄTE

Belkin Limited („Belkin Limited“) gewährleistet gegenüber dem ursprünglichen Käufer eines Belkin Überspannungsschutzgeräts im Rahmen einer begrenzten Herstellergarantie von zwei Jahren, dass das Belkin Überspannungsschutzgerät keine Konstruktions-, Montage-, Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist; jedes fehlerhafte Belkin Überspannungsschutzgerät wird von Belkin nach eigenem Ermessen kostenlos repariert oder ausgetauscht.

Belkin übernimmt nach eigenem Ermessen die entsprechenden Reparatur- bzw. Ersatzkosten für jedes Gerät („angeschlossenes Gerät“), das von Stromspitzen, Überspannungen oder Blitzschlag beschädigt wurde (ein „Schadensvorfall“), wenn dieses korrekt über ein Belkin Überspannungsschutzgerät an einen ordnungsgemäß geerdeten Stromanschluss angeschlossen war (die „Belkin Garantie für angeschlossene Geräte“).

Für diese Belkin Garantie für angeschlossene Geräte gelten folgende Haftungsausschlüsse und Beschränkungen. Die hier geleisteten Garantien wirken sich weder auf die gesetzlichen Ansprüche des Kunden im Rahmen der geltenden nationalen Gesetzgebung noch auf die Rechte des Kunden gegenüber dem Händler aus, die sich aus dem Kaufvertrag ergeben.

Für das Modell BSV400xx2M	Bis zu einem Höchstbetrag von 25.000 € bzw. 20.000 £
Für das Modell BSV401xx2M	Bis zu einem Höchstbetrag von 25.000 € bzw. 20.000 £
Für das Modell BSV603xx2M	Bis zu einem Höchstbetrag von 35.000 € bzw. 30.000 £
Für das Modell BSV604xx2M	Bis zu einem Höchstbetrag von 35.000 € bzw. 30.000 £
Für das Modell BSV804xx2M	Bis zu einem Höchstbetrag von 75.000 € bzw. 60.000 £

**Hinweis:** Sofern nicht anders angegeben, kennzeichnet das „x“ ein alphanumerisches Zeichen, das für die entsprechende SKU- bzw. Modellnummer in der Produktreihe steht.

Belkin Limited behält sich das Recht vor, das beschädigte Belkin Überspannungsschutzgerät, die beschädigten Geräte sowie den Standort zu überprüfen, an dem der Schaden entstanden ist. Alle Versandkosten, die zum Zweck der Überprüfung für die Einsendung des Belkin Überspannungsschutzgeräts und des beschädigten Equipments an Belkin Limited entstehen, sind zunächst vom Käufer zu tragen. Belkin Limited behält sich das Recht vor, die Kosten von Reparaturen zu bestimmen. Entscheidet Belkin Limited nach eigenem Ermessen, dass es unpraktisch ist, das beschädigte Gerät an Belkin Limited zu schicken, so kann Belkin Limited nach eigenem Ermessen eine Reparaturstelle damit beauftragen, das Gerät zu überprüfen und einen Kostenvoranschlag für die Reparaturkosten des Geräts zu erstellen. Die Kosten für den Versand zu einer solchen Reparaturstelle und die eventuellen Kosten für einen Kostenvoranschlag werden zunächst vom Käufer getragen. Beschädigte Geräte müssen zur Überprüfung zur Verfügung stehen, bis das Reklamationsverfahren abgeschlossen ist. Wenn Ansprüche beglichen werden, behält sich Belkin Limited das Recht vor, Ersatzansprüche an eine bestehende Versicherung der oder des Anspruchsberechtigten zu übertragen. Sämtliche hierin enthaltenen Garantien verlieren ihre Gültigkeit, wenn das zum Zeitpunkt des Schadensvorfalls verwendete Überspannungsschutzgerät auf Anforderung von Belkin hin nicht auf alleinige Kosten des Käufers zum Zweck der Überprüfung an Belkin gesendet wird.

Alle hierin geleisteten Garantien verlieren ihre Gültigkeit, wenn das Belkin Überspannungsschutzgerät nicht ordnungsgemäß installiert worden ist, unerlaubte Änderungen daran vorgenommen worden sind oder die angeschlossenen Geräte nicht unter normalen

Betriebsbedingungen gemäß den Etikettierungen oder der Anleitung verwendet worden sind. Alle Belkin Überspannungsschutzgeräte müssen direkt an eine Stromquelle angeschlossen werden und dürfen nicht in einer Reihe mit anderen Mehrfachsteckdosen, USV-Geräten oder anderen Überspannungsschutzgeräten oder Verlängerungskabeln verbunden werden. Jede dieser Installationen führt zum Verlust des Garantieanspruchs. Im Rahmen dieser Garantie sind keine Schadensersatzansprüche aufgrund von Transienten (Überspannungen) auf Telefonleitungen abgedeckt, es sei denn, die entsprechenden Geräte sind ordnungsgemäß an ein Überspannungsschutzgerät angeschlossen, das Schutz für Telefonleitungen bietet. Im Rahmen dieser Garantie sind keine Schadensersatzansprüche aufgrund von Transienten auf Netzwerkleitungen abgedeckt, es sei denn, die entsprechenden Geräte sind ordnungsgemäß an ein Überspannungsschutzgerät angeschlossen, das Schutz für Netzwerkleitungen bietet. Im Rahmen dieser Garantie sind keine Schadensersatzansprüche aufgrund von Transienten auf Koaxialleitungen abgedeckt, es sei denn, die entsprechenden Geräte sind ordnungsgemäß an ein Überspannungsschutzgerät angeschlossen, das Schutz für Koaxialleitungen bietet. Wenn Sie ein Überspannungsschutzgerät für Wechselstrom verwenden, das keinen Telefon-, Netzwerk- oder Koaxialschutz bietet, verliert die Garantie im Falle einer Beschädigung der verwendeten Geräte über die Telefon-, Netzwerk- bzw. Koaxialleitungen infolge einer Stromstörung ihre Gültigkeit. Garantieschutz besteht nur, wenn die Störung über die Wechselstromleitungen erfolgt ist. Die Belkin Garantie für angeschlossene Geräte gilt nicht für höhere Gewalt (mit Ausnahme von Blitz einschlägen) wie Überschwemmungen oder Erdbeben oder für Krieg, Vandalismus, Diebstahl, normalen Verschleiß, Abnutzung, Wertminderung, Veralterung, schlechte Behandlung, Beschädigung durch Störungen aufgrund von Unterspannung (z. B. Spannungsabfall oder -senkung) oder nicht erlaubte Programm- oder Systemänderungen. Verwenden Sie das Produkt in keiner Weise mit einem Generator, Heizgerät, mit Wasser verbundenen Gerät, lebenserhaltenden Gerät, medizinischen Gerät, einer Sumpfpumpe, einem Fahrzeug, Motorrad oder einem Ladegerät für Golfmobile. Nur für den Gebrauch in Innenräumen und in trockener Umgebung bestimmt. Sämtliche hierin enthaltenen Garantien verlieren ihre Gültigkeit, wenn das Produkt auf irgendeine Weise mit einem oder mehreren der oben genannten Geräte verwendet wird.

Diese Garantie ist die alleinige Garantie von Belkin Limited. Es gibt keine andere Garantie (weder ausdrücklich noch stillschweigend), einschließlich, bis auf die Kundengarantien, der stillschweigenden Zusicherung allgemeiner Gebrauchstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck. Belkin schließt jedwede Haftung für durch Zufall eingetretene oder Folgeschäden aus, einschließlich entgangener Gewinne, Geschäfts-, Service-, Software- oder Informationsverluste, Schäden an anderen Computermedien als Hardware oder Beschädigungen, die sich in irgendeiner Weise auf den Verkauf oder die Nutzung eines Belkin Überspannungsschutzgerätes zurückführen lassen. Nichts des hier genannten führt zum Ausschluss oder zur Beschränkung der Haftung von Belkin Limited für die Verletzung oder den Tod eines Nutzers, als Folge von Fahrlässigkeiten von Belkin Limited oder arglistigen Täuschungen.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und ist nicht auf die Rechte anderer Personen übertragbar. Der ursprüngliche Käufer oder der Endanwender muss den originalen Kaufbeleg vorlegen. Ansonsten verlieren die ursprüngliche Garantie für die Reparatur oder den Austausch des Belkin Überspannungsschutzgerätes bzw. die Belkin Garantie für angeschlossene Geräte ihre Gültigkeit. Sämtliche Schadensersatzansprüche im Rahmen der Garantie für angeschlossene Geräte von Belkin müssen innerhalb von 15 Tagen nach dem Schadensvorfall

unter Vorlage einer Rechnung für das beschädigte Gerät erhoben werden. Ansonsten verliert die Belkin Garantie für angeschlossene Geräte ihre Gültigkeit.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die in dem Land eingesetzt werden, für das sie vorgesehen sind.

Um einen Schadensersatzanspruch im Rahmen der Belkin Garantie für angeschlossene Geräte geltend zu machen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Sie benötigen einen originalen Kaufbeleg, auf dem das Datum des Kaufs ersichtlich ist.
2. Nehmen Sie innerhalb von 15 Tagen nach dem Vorfall Kontakt mit dem Belkin Limited Kundendienst auf. Halten Sie die folgenden Informationen bereit:
  - a. die Artikelnummer des Belkin Überspannungsschutzgerätes
  - b. die Geräte, die während des Schadensvorfalls an das Überspannungsschutzgerät angeschlossen waren
  - c. die Geräte, die während des Schadensvorfalls beschädigt wurden, sowie das Ausmaß des Schadens
  - d. das Datum des Schadensvorfalls
  - e. den Kaufort des Überspannungsschutzgerätes
  - f. das Kaufdatum
3. Der betreffende Belkin Kundendienstmitarbeiter erläutert Ihnen dann, wie Sie Ihre Geräte, den Kaufbeleg und das betroffene Belkin Überspannungsschutzgerät verschicken können und wie Sie fortfahren müssen, um Ihre Ansprüche geltend zu machen.

Belkin Limited  
Express Business Park, Shipton Way,  
Rushden, Vereinigtes Königreich  
Tel.: +44 (0)1933 35 2000 Durchwahl 2901  
Fax: +44 (0)1933 811 008  
E-Mail: euroclaims@belkin.com

#### CE-Konformitätserklärung

Wir, Belkin International, Inc., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte BSV102, BSV103 und BST200, auf die sich diese Erklärung bezieht, in Einklang mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, 2009/125/EG sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Neufassung) steht.

Des Weiteren erklären wir, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen der oben genannten Richtlinien entspricht. Die Grenzwerte in diesen Artikeln sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen im Wohnbereich sicherstellen. Durch dieses Gerät wird hochfrequente Energie erzeugt, genutzt und unter Umständen abgestrahlt, und es kann daher bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Nutzung Funkstörungen verursachen. Eine Garantie dafür, dass entsprechende Störungen am konkreten Installationsort ausgeschlossen sind, kann nicht abgegeben werden. Verursacht das Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs (was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellen lässt), so können Sie versuchen, die Störung auf folgende Weise zu beseitigen:

- Andere Ausrichtung der Empfangsantenne oder Standortänderung
- Vergrößern des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers
- Hinzuziehen des Händlers oder eines erfahrenen Rundfunk- und Fernstechnikers

**Achtung:** Veränderungen oder andere Eingriffe, die ohne ausdrückliche Genehmigung des für die Störsicherheit zuständigen Herstellers vorgenommen wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts außer Kraft setzen.

Auf folgender Website finden Sie die Konformitätserklärung zur CE-Kennzeichnung der Europäischen Union: [www.belkin.com/doc](http://www.belkin.com/doc)

Informationen zur Entsorgung von Produkten finden Sie unter [www.belkin.com/environmental](http://www.belkin.com/environmental).

#### SICHERHEITSHINWEISE

**Lesen Sie vor dem Gebrauch bitte folgende Sicherheitsinformationen.**

**VORSICHT:** ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN NUR IN INNENRÄUMEN UND IN TROCKENER UMGEBUNG VERWENDEN.

NICHT GEEIGNET FÜR AQUARIEN UND ANDERE PRODUKTE, DIE MIT FLÜSSIGKEIT IN BERÜHRUNG KOMMEN.

SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT NICHT AN EINEN ANDEREN ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ ODER EINE VERLÄNGERUNGSSCHNUR AN. SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT DIREKT AN EINEN NETZANSCHLUSS AN.

**Fügen Sie alle technischen Daten auf dem Produktetikett hinzu (siehe Beispiel unten).**

Überspannungsschutzgerät

16 A max. 250 V ~ 50 Hz, max. 3680 W

$U_{oc} = 6 \text{ kV}$

$U_P = 1,7 \text{ kV}$

USB-Ausgang: 5 V  $\overline{\text{---}}$  2,4 A max. (nur Modelle mit USB)

Aufstellungsort Nur für den Gebrauch in Innenräumen und in trockener Umgebung bestimmt

Anzahl der Anschlüsse Einer

Kurzschlussfestigkeit  $I_{sc}^{max}$ : 1500 A

Befestigungsart: Portabel

Anzeige des erfolgreichen Trennschalterbetriebs: Unterbrochener Stromkreis

Installationsanweisungen: Typ der LV-Systeme (TN-, TT-System)

Temperatur und relative Luftfeuchtigkeit: -5 °C bis +40 °C; 5 % bis 95 %

Differenzstrom  $I_{\Delta n}$ : 8  $\mu\text{A}$

Schutzarten (für Überspannungsschutzgeräte mit mehreren Schutzarten): 1 Art

nicht hintereinander stecken

nicht abgedeckt betreiben

spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker



Protects  
Protège  
Schützt



DVD Players  
Lecteurs DVD  
DVD-Player



Gaming Consoles  
Consoles de jeux  
Spielkonsolen



Speakers  
Enceintes  
Lautsprecher



Medium-Sized Appliances  
Appareils électroniques de  
taille moyenne  
Mittelgroße Geräte

Technische Daten Elektrische Daten  
im Dauerbetrieb: 16 A/250 V~/50 Hz,  
MAX 3680 W. Maximale  
Energieaufnahme: 650 Joule L-N: 250  
J L-E: 200 J N-E: 200 J. Maximaler  
Überlaststrom 15.000 A. Maximale  
Überlastspannung: 6000 Volt.  
Reaktionszeit: <1 Nanosekunde. EMI/  
RFI-Entstörfilter: 150 KHz ~ 100 MHz  
bis zu 40 dB Reduktion. Achtung: Nur  
in Innenräumen verwenden! Vor  
Feuchtigkeit schützen! Nicht  
geeignet für Aquarien und andere  
Produkte, die mit Flüssigkeiten in  
Berührung kommen.

# **SURGE MASTER™**

**SURGE PROTECTOR**

**PARAFoudre**

**ÜBERSpannungSSchutz**



## **Product Features**

**Caractéristiques du produit**

**Produktmerkmale**

A. Recessed power switch

B. Protection indicators

C. Damage-resistant housing

A. Interrupteur d'alimentation encastré

B. Voyants de protection

C. Boîtier résistant

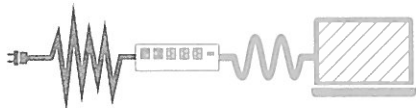
A. Versenkter An-/Ausschalter

B. Schutzanzeigen

C. Robustes Gehäuse



**Extend the Life of Your Electronics**  
**Prolongez la vie de vos appareils**  
**électroniques**  
**Verlängern Sie die Lebensdauer Ihrer**  
**elektronischen Geräte**



Hardworking MOVs (metal oxidized varistors) inside this surge protector absorb damaging excess energy and release it as heat.

Les varistances à oxyde métallique (VOM) à l'intérieur de ce parafoudre absorbent l'énergie excédentaire dommageable et la libèrent sous forme de chaleur.

Leistungsstarke, in diesen Überspannungsschutz integrierte Metalloxid-Varistoren nehmen überschüssige Energie, die Schäden verursachen kann, auf und setzen sie als Wärme frei.



**Maintain Data Integrity**  
**Conserve l'intégrité des données**  
**Sorgen Sie für Datenintegrität**



Power filtration reduces interference to keep your system running at optimal performance.

Le filtrage de l'alimentation réduit les interférences pour assurer un fonctionnement optimal de votre système.

Stromfilter reduzieren Interferenzen und sorgen für einen optimalen Betrieb ihres Systems.

## Smarter, Safer Design Design intelligent et sûr Smartes, sicheres Design

Additional safety features are designed to minimize the risks associated with using electrical power.  
Des mécanismes de sécurité supplémentaires ont été conçus pour minimiser les risques associés à l'électricité.

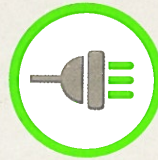
Zusätzliche Sicherheitsfunktionen minimieren Risiken, die bei der Verwendung von elektrischem Strom auftreten können.



Fiberglass MOV Covers help contain or smother fire if a large surge causes the MOVs to ignite.

Des capuchons en fibre de verre sur les VOM aident à contenir ou à étouffer un feu provoqué par une forte surtension.

Glasfaserschutzschicht an den Metalloxid-Varistoren unterdrückt oder erstickt Feuer, sollte ein starker Stromstoß das Entzünden der Metalloxid-Varistoren auslösen.



Complete 3-Line Protection keeps appliances safe against surges that occur between hot, neutral and ground lines.

Une protection complète sur 3 lignes protège les appareils contre les surtensions pouvant survenir entre les lignes phase, neutre et terre.

Komplettschutz an drei Leitern schützt Geräte vor Stromstößen, die zwischen Phase, Neutralleiter und Erde auftreten können.

**€35,000\***  
**CONNECTED  
EQUIPMENT  
WARRANTY™**

Covered Protection  
Couverture offerte  
Abgedeckter Schutz

We will repair or replace any equipment damaged by a surge, spike or lightning strike while properly connected to our surge protector, up to €35,000.

Nous réparerons ou remplacerons tout appareil endommagé par une surtension, par une crête de courant ou par la foudre, si cet appareil était connecté à notre parafoudre et jusqu'à un maximum de 35 000 €.

Wir reparieren oder ersetzen alle Geräteschäden, die von Überspannungen, Stromspitzen oder Blitzschlag verursacht werden, soweit die betreffenden Geräte ordnungsgemäß an den Überspannungsschutz angeschlossen sind, bis zu einem Wert von € 35.000.

ENGLISH Includes Surge Protector FRANÇAIS Comprend un parafoudre DEUTSCH Überspannungsschutz enthalten

ENGLISH Surge Protector DEUTSCH Überspannungsschutz FRANÇAIS Parafoudre ESPAÑOL Protector contra sobretensiones ITALIANO Presa filtrata PORTUGUÊS Protector contra picos de corrente POLSKI Zabezpieczenie antyprzepięciowe РУССКИЙ Сетевой фильтр SVENSKA Överspänningsskydd NEDERLANDS Spanningsbeveiliging MAGYAR Túlfeszültségvédő SRPSKI Uredaj za zaštitu od električnih udara ΕΛΛΗΝΙΚΑ Συσκευή προστασίας από διακυμάνσεις της τάσης ČESKY Přepětová ochrana

العربية جهاز الحماية من تقلبات التيار

\*Belkin will repair or replace electronic devices damaged by an electrical charge while properly connected to this charger, up to €35,000. Visit [belkin.com/surge/cev](http://belkin.com/surge/cev) for details.

\*Si vos appareils électroniques sont endommagés par une surtension alors qu'ils étaient correctement branchés sur ce chargeur, Belkin s'engage à les réparer ou les remplacer, jusqu'à une valeur de 35 000 €. Visitez [belkin.com/surge/cev](http://belkin.com/surge/cev) pour de plus amples informations.

\*Belkin repariert oder ersetzt elektronische Geräte, die durch elektrische Ladung beschädigt worden sind, während sie ordnungsgemäß an dieses Ladegerät angeschlossen waren, bis zu einem Betrag von € 35.000. Weitere Informationen finden Sie auf [belkin.com/surge/cev](http://belkin.com/surge/cev).